



Simple-Correspondent Transliteration through a Slavonic Latin Alphabet

M.O. Vakulenko
Kyjiv Taras Shevchenko National University, Ukraine

[View pdf Version](#)

Abstract

The scientific approach to the cyrillic-latin transliteration is formulated for the Ukrainian language and extended for the Belorussian and Russian languages. The principles backgrounding the transliteration system and the table itself are deduced on the basis of the methods of the terminology as a science. It is shown that the orientation at any mediative language (e.g. English) is incompatible with the transliteration principle and leads to the loss of equivalence between the initial and net forms. The transliteration tables and the relevant computer program are important for the international communication and the electronic mail.

About the Author

Dr Vakulenko currently works at the Kyjiv Taras Shevchenko National University as a Senior Researcher and Associate Professor. His fields of interest are acoustic phonetics, terminology, and transliteration.

Email: maxvakul@yahoo.com